

Bután

Reino de Bután

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación pone a disposición de los profesionales de los medios de comunicación y del público en general la presente ficha país. La información contenida en esta ficha país es pública y se ha extraído de diversos medios no oficiales. La presente ficha país no defiende posición política alguna ni de este Ministerio ni del Gobierno de España respecto del país sobre el que versa.

JUNIO 2018



© Oficina de Información Diplomática.
Aviso: Las fronteras trazadas no son necesariamente las reconocidas oficialmente.

1. DATOS BÁSICOS

1.1. Características generales

Nombre: Reino de Bután

Superficie: 38.394 km² (136º del mundo, por detrás de Suiza y por delante de Guinea Bissau).

Límites: Bután se encuentra en la parte oriental de la cordillera del Himalaya; limita al norte con China y al sur, este y oeste con India, a lo largo de 1.075 km de frontera. Comparte 470 km de frontera con la región autónoma china del Tíbet y 605 km con cuatro estados de India: Sikkim, Bengala Occidental, Assam y Arunachal Pradesh. Parte del territorio de este último estado es reclamado por China. El eje este-oeste del país tiene una longitud de 306 km; el eje norte-sur, de 145 km.

Población: 758,288 (año 2017, 165º del mundo por detrás de Comores y por delante de Guyana).

Capital: Timbú (152.000 habitantes).

Otras ciudades: Phuentsholing (60.400 hab.); Samdrup Jongkhar (30.800 hab.); Punakha (21.500 hab.).

Idiomas: el idioma oficial es el dzongkha, hablado por el 24% de la población y predominante en el oeste del país. En la administración y en las escuelas se utiliza también el inglés. Tras el dzongkha y el inglés, las otras lenguas más habladas son el tshanglakha, en el este, y el lhotshamkha/nepalí, en el sur. Se habla, ade-

más, en Bután una docena de otras lenguas y dialectos.

Moneda: el ngultrum (BTN) (1 euro equivale hoy a unos 80 BTN). Cada ngultrum se divide en 100 chhertum.

Religión: el 75,3% de la población es budista y el 22,1% hindú. El budismo mahayano es la religión del Estado. Los monasterios budistas son importantes centros educativos. La práctica del hinduismo se concentra en el sur, donde habita la minoría nepalí, llegada al país a mediados del siglo XX.

Forma de Estado: monarquía constitucional. El actual régimen político es el resultado de la evolución de la monarquía absoluta, establecida en 1907: en 1953 se creó la Asamblea Nacional, en 1998 el monarca cedió el poder ejecutivo al Consejo de Ministros, y en 2008 se celebraron las primeras elecciones parlamentarias y se promulgó la actual constitución.

Poder ejecutivo: jefe de Estado; rey Jigme Khesar Namgyel Wangchuck (desde el 14 de diciembre de 2006). La monarquía es hereditaria. Con una mayoría de 2/3, el parlamento puede apartar del trono al rey.

Jefe de Gobierno. primer ministro Tshering Tobgay (desde 27 de julio de 2013). Consejo de ministros (Lhengye Zhungtshog). Está compuesto por el primer ministro y los ministros. Los ministros son nombrados por el monarca previa consulta del primer ministro y han de contar con la aprobación de la Asamblea Nacional.

Poder legislativo: El parlamento (Chi Tshog) es bicameral. El Consejo Nacional (Gyelyong Tshogde) es la cámara alta. Tiene 25 miembros. 20 son elegidos por mayoría simple en circunscripciones uninominales en elecciones celebradas en cada uno de los distritos administrativos del país para un mandato de 5 años. Los 5 restantes son designados por el rey. La Asamblea Nacional (Tshogdu) o cámara baja tiene 47 miembros, elegidos por un sistema de representación proporcional por un mandato de 5 años.

Poder judicial: El sistema judicial está formado por el Tribunal Supremo, compuesto de 5 jueces incluido su presidente y con competencia exclusiva en materia constitucional, el Tribunal Superior de Justicia (tribunal de apelación), los tribunales de distrito (dzongkhag) y los tribunales de subdistrito (dungkhag).

División administrativa: el país consta de 4 dzongdey (zonas administrativas). Cada dzongdey está compuesto por distritos (dzongkhag), estos por subdistritos (dungkhag), y estos por gewogs, cuyos representantes son elegidos por sufragio popular. Actualmente existen 4 dzongdey, 20 dzongkhag, 15 dungkhag y 205 gewog.

Las 4 zonas son la central (capital Damphu, con 11.023 km²), la del este (capital Mongar, con 10.949 km²), la del sur (capital Geylegphug, con 8.499 km²), y la del oeste (capital Timbu, con 8.345 km²).

1.2. Geografía

EBután es uno de los países más montañosos del mundo. El pico Jhomo Lhari tiene una altura de 7.314 metros.

El 70% del territorio está cubierto por bosques y el 7% por nieve y glaciares; sólo el 3% es cultivable y el 4% aprovechable para pastos; el resto es tierra yerma o rocosa.

Cabe distinguir tres regiones: las altas montañas del norte, con inviernos severos y nieves perpetuas; la zona central con profundos valles, templada, con veranos calurosos e inviernos fríos; y la zona baja del sur, húmeda, de clima tropical y con grandes precipitaciones, que recuerda al paisaje predominante en India.

Los ríos Bután, alimentados por los glaciares y las lluvias monzónicas, son todos tributarios del Brahmaputra. Ninguno es navegable.

1.3. Indicadores sociales

Densidad de población (hab. por km²): 19,3
Media de edad de la población (2017): 27,6 años
PIB per cápita (paridad de poder adquisitivo) (2017): 8.700 USD
Coefficiente GINI: 38,8 (última estadística disponible de 2012)
Esperanza de vida (2017): 70,6 años (71,7 años para las mujeres y 69, 6 años para los hombres)
Crecimiento de la población % (2017): 1,07
IDH (valor numérico y núm. orden mundial,2016): 0.607 y 132º, por detrás de India y por delante de Timor Oriental
Tasa de natalidad (2017): 17,3 nacimientos por cada 1.000 habitantes
Tasa de fertilidad (2017): 1,9 hijos por mujer
Tasa de alfabetización (2015): 69,9% (el 55% del total de las mujeres y el 73,1% de los hombres)

1.4. Estructura del Producto Interior Bruto

PIB POR SECTORES (2017)	%
Agricultura	15,7
Industria	42,6
Servicios	41,7

El sector agrícola ocupa un lugar de primer orden en la economía nacional.

Los principales cultivos son arroz, trigo y maíz. Los agricultores de las zonas montañosas crían ganado vacuno y yaks. El gobierno presta creciente atención a la explotación sostenible de los bosques y de los recursos minerales.

El procesamiento de alimentos, la artesanía y el textil constituyen el grueso de la industria nacional y atienden fundamentalmente a la demanda interna.

Existe una pequeña industria metalúrgica orientada a la exportación.

Las principales fuentes de divisas de la economía del país son la exportación de energía hidroeléctrica a la India y, en menor medida, el turismo.

Las autoridades de Bután exigen que los extranjeros que visitan el país lo hagan en viajes organizados y tengan un gasto diario no inferior a 250 USD.

1.5. Coyuntura económica. Indicadores económicos

PIB en millones de USD (2017): 7.011
PIB crecimiento anual (2017): 5,9%
Tasa de inflación (2017): 4,9%
Tasa de paro (2017): 3,2%
Balanza por cuenta corriente en millones de USD (2017): -682

Con el apoyo de organizaciones internacionales para el desarrollo, Bután experimenta diversos programas de educación. En un intento de conciliar modernización, crecimiento, respeto al medio ambiente y preservación de la identidad cultural, el rey Jigme Singye Wangchuck, padre del actual monarca, acuñó el concepto Felicidad Nacional Bruta, como indicador fundamental del desarrollo. Este concepto original de Bután ha tenido influencia en la revisión del Índice de Desarrollo Humano por parte del PNUD y se ha tenido en cuenta a la hora de redactar la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible.

El primer objetivo de los planes de desarrollo fue la construcción de nuevas infraestructuras como autopistas y prestaciones de servicios sociales en salud y educación. A partir de la década de los 90, los planes de desarrollo se fundamentaron en cuatro pilares básicos: buen gobierno, preservación cultural, conservación del medioambiente y desarrollo socioeconómico equitativo.

La filosofía budista define la felicidad como un bienestar que brota de la unión física y espiritual. Así pues, el primer objetivo de la actividad económica es intensificar el bienestar humano. Este desarrollo de tipo más humanista explica por qué, desde el principio de su desarrollo, los objetivos del gobierno se han dirigido hacia mejoras en la sanidad y la educación, más que en la industrialización o en la diversificación de la economía para generar más riqueza. A pesar de que la renta per capita en Bután es todavía muy baja, no se da un elevado índice de hambre en comparación con otros países con indicadores de pobreza parecidos. Muchas familias tienen acceso a la tierra para cultivos y vivienda y la población puede vestirse y alimentarse adecuadamente.

Los planes de desarrollo tienen en el turismo una importante fuente de ingresos. No obstante, el miedo a la contaminación cultural mediante el contacto entre turistas y población ha llevado al gobierno a un férreo control a través de la agencia de turismo estatal, la única existente. La Bhutan Tourism Corporation supervisa el número de visitantes por año, las rutas, el alojamiento, el contacto con la población rural, la duración del viaje, etc.

Para el gobierno, el turismo y el contacto con la cultura occidental ha provocado consecuencias negativas, especialmente entre los jóvenes: consumo de drogas, infravaloración por el trabajo y pérdida de respeto hacia otros valores sociales y de la comunidad.

La pequeña economía de Bután es altamente dependiente de las exportaciones de energía hidroeléctrica a India. Los principales desafíos del gobierno son hoy la puesta en marcha del 11º plan quinquenal (2013-2018) y la denominada Nueva política de desarrollo económico (EDP). Presentada en marzo de 2010 tras más de dos años de trabajos y discusiones, la EDP es la primera estrategia formal de desarrollo económico elaborada y puesta en marcha en Bután. Sus objetivos principales para el período 2010-2020 son la creación de empleo, la diversificación, el estímulo a la actividad empresarial, la protección de medio ambiente, el crecimiento económico, el incremento de la autosuficiencia económica y el fomento de las exportaciones. El EDP contempla diversos incentivos financieros y fiscales como instrumentos de política económica.

1.6. Comercio exterior

Exportaciones (2017): 580 millones de USD
Importaciones (2017): -1.100 millones de USD

1.7. Distribución del comercio por países

India acapara la práctica totalidad de los intercambios comerciales de Bután con el exterior; en 2016 el 95,7% del total de sus exportaciones y el 91,1% de sus importaciones.

1.8. Distribución del comercio por productos

PRINCIPALES EXPORTACIONES (2017)	
1. Electricidad	37%
2. Ferrosilicio	19,4%
2. Cemento	4,5%
3. Productos semi-acabados de hierro	3,6%
PRINCIPALES IMPORTACIONES (2017)	
1. Diésel	8,6%
2. Componentes de turbinas y ruedas hidráulicas	6%
3. Motores eléctricos y generadores	3,5%
4. Productos férreos	2,7%

1.9. Inversiones

La inversión exterior directa (IED) representa menos del 10% del PIB de Bután. Es el país asiático que atrae menos IED.

En 2016 la IED de Bután en el exterior superó en 12,5 millones USD a la IED del resto del mundo en Bután.

2. SITUACIÓN POLÍTICA

2.1 Situación política reciente

Tras un siglo de monarquía absoluta, Bután completó en 2008 una transición pacífica hacia un modelo democrático de monarquía parlamentaria.

En marzo de 2008 se celebraron las primeras elecciones parlamentarias y en julio de ese mismo año se aprobó una constitución escrita.

En julio de 2013 se celebraron las segundas elecciones parlamentarias. Concurrieron a ellas cuatro partidos, el doble que en las de 2008.

El Partido Democrático Popular (People's Democratic Party o PDP) obtuvo 32 de los 47 escaños de la Asamblea Nacional y apartó del gobierno al Partido Paz y Prosperidad (Druk Phuensum Tshogpa o DPT). Tshering Tobgay, presidente del PDP y hasta entonces jefe de la oposición, es desde entonces primer ministro.

En 2018, seguramente durante el último trimestre del año, se celebrarán las terceras elecciones a la Asamblea Nacional. Las elecciones al Consejo Nacional o cámara alta tuvieron lugar el 25 de abril de 2018.

Miembros del Gobierno

Primer ministro: Tshering Tobgay

Ministros

Asuntos Exteriores: Damcho Dorji

Obras y Asentamientos Humanos: Dorji Choden

Trabajo y Recursos Humanos: Ngeema Sangay Tshempo

Salud: Tandin Wangchuk

Finanzas: Namgay Dorji

Información y Comunicación: D.N. Dhungyel

Educación: Norbu Wangchuck

Agricultura y Bosques: Yeshey Dorji

Interior y Asuntos Culturales: Dawa Gyaltshen

Asuntos Económicos: Lekhi Dorji

Datos biográficos.

Jefe del Estado (rey), Jigme Khesar Namgyal Wangchuck



Nacido el 21 de febrero de 1980, es el quinto rey dragón y el jefe de la dinastía Wangchuck. Namgyel; es el primogénito del rey Jigme Singye Wangchuck y de su tercera esposa, la reina Ashi Tshering Yangdom.

Tras completar sus estudios secundarios en Bután, Namgyel se formó en EEUU y en el Reino Unido, graduándose en Ciencias Políticas por la Universidad de Oxford.

Antes de acceder al trono, representó oficialmente a Bután en numerosos actos oficiales y participó en el diseño de la política económica, educativa y cultural del país. Su reinado comenzó inmediatamente después de la abdicación de su

padre, el 14 de diciembre de 2006. Durante la jura de su cargo se comprometió a garantizar el éxito de la democracia. En sus frecuentes desplazamientos por el país, anima a la participación electoral y a la vida civil.

Primer ministro, Tshering Tobgay



Nació en el distrito de Haa, el 19 de septiembre de 1965. Es licenciado en Ingeniería Mecánica y en Ciencias Políticas por la Universidad de Pittsburgh (EEUU).

Posteriormente cursó un Máster en Administración Pública en 2004 en la Universidad de Harvard. Tras finalizar sus estudios ingresó en la administración pública.

Muy joven, comenzó a colaborar con un grupo político que con el paso del tiempo se convirtió en el PDP. Al cabo de pocos años asumió la dirección política del partido. Concurrió a las elecciones generales de 2008 pero no resultó elegido. En las elecciones celebradas cinco años después se presentó como cabeza de lista del partido y resultó vencedor. El rey Jigme Khesar Namgyal Wangchuck le nombró primer ministro de Bután el 30 de julio de 2013.

Ministro de Asuntos Exteriores, Damcho Dorji



Nació en el distrito de Gasa el 23 de junio de 1965. Es licenciado en Economía y posee un Diploma de Estudios Avanzados en Derecho Internacional.

Cursó sus estudios universitarios en el Sherubtse College y sus estudios

de posgrado en el Government Law College de Mumbai y en el Law Center de Georgetown.

Ejerció de juez asociado (drangpon) en varias ciudades del país antes de ser nombrado director de la Oficina de Asuntos Jurídicos y primer fiscal general del Estado en 2006, cargo que ejerció durante un año.

En 2007 dio el salto a la política y en 2008 fue uno de los dos únicos candidatos del PDP que logró un escaño en el Parlamento. Ejerció de diputado de 2008 a 2013. Fue nombrado ministro de Interior y Asuntos Culturales en julio de 2013, luego de que su partido ganara las elecciones generales.

El 2 de agosto de 2015 asumió el cargo de ministro de Asuntos Exteriores tras el cese de su antecesor, Rinzin Dorje, acusado de corrupción.

2.2. Política exterior

Bután se independizó de India en 1949. Ingresó en las Naciones Unidas en 1971. Mantiene relaciones diplomáticas con solo 53 países.

Las relaciones de Bután con India, basadas en el Tratado de Amistad de 1947, renovado en 2007, son sumamente estrechas.

India vela por la seguridad energética de Bután, apoya la ejecución de sus planes quinquenales y ha financiado casi todas sus grandes infraestructuras, incluyendo el aeropuerto de Paro. El primer viaje oficial al exterior que realizó el primer ministro Modi de India, tras asumir su cargo en mayo de 2014, fue a Bután.

Bután no mantiene relaciones diplomáticas con China, su otro país vecino, ni con ningún otro miembro permanente del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. Ello no obsta para que ambos países tengan relaciones de buena vecindad. Bután y China celebran regularmente desde 1984 conversaciones para tratar sobre todo asuntos fronterizos. Las conversaciones se basan en los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica aprobados en 1988 y en el Acuerdo sobre el

FICHA PAÍS BUTÁN

Mantenimiento de la Paz y de la Tranquilidad de 1998.

Bután es miembro del Grupo de los 77 (G-77), del Movimiento de Países No Alineados (MPNA) y de la Asociación Surasiática para la Cooperación Regional (SAARC), cuya presidencia ejerció en 2010.

En el seno de Naciones Unidas, Bután presentó la resolución A/RES/65/309, titulada "La felicidad: hacia un enfoque holístico del desarrollo", que fue copatrocinada por 68 países y aprobada en 2011 por consenso por la Asamblea General. En ella se reconoce que la búsqueda de la felicidad es un objetivo humano fundamental y universal, se declara el 20 de marzo como Día Internacional

3. RELACIONES BILATERALES CON ESPAÑA

3.1. Diplomáticas

Bután ingresó en las Naciones Unidas en 1971. Desde ese año España y Bután mantuvieron contactos informales a través de sus misiones diplomáticas en Nueva Delhi y Naciones Unidas o en el marco de la Unión Europea.

El 19 de octubre de 2010 el primer ministro de Bután, Jigme Yoser Thinley, visitó España. Fue recibido en audiencia por S.M. el rey Juan Carlos I y mantuvo un encuentro con el entonces ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos.

El 11 de febrero de 2011 España y Bután establecieron relaciones diplomáticas. España fue el 26º país en entablar relaciones diplomáticas con Bután. El embajador de España en India está también acreditado en Bután. Por su parte, el embajador de Bután en Bélgica está acreditado en España.

3.2. Económicas

Las relaciones económicas bilaterales son escasas. La presencia de empresas españolas se ha limitado a Zitron, que ha construido la ventilación subterránea en varias centrales hidroeléctricas.

Bután cuenta con el mayor número de centrales hidroeléctricas por habitante del mundo. La flota de Drukair, compañía de bandera de Bután, está compuesta por cuatro aeronaves de Airbus. En abril de 2018 la compañía encargó un modelo ATR42-600, cuya entrega está prevista para julio de 2019. Existen oportunidades de negocio en los sectores del turismo y de la agricultura.

Los intercambios comerciales son de muy escasa cuantía. Se sitúan en el orden del millón de euros anuales, aunque con grandes fluctuaciones de un año a otro. Son por lo general deficitarios para España. España exporta sobre todo productos de alimentación e importa productos de fundición, hierro y acero. En 2017 España exportó a Bután por valor de 263.670 euros e importó por valor de 1.108.120 euros. La tasa de cobertura para España fue del 23,7%.

3.3. Cooperación

Bután no es país prioritario para la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) de España. La Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) no cuenta con oficina en Bután.

España presta AOD a Bután a través de la Unión Europea. En el periodo 2014-2020 la Unión Europea prestará a Bután una asistencia valorada en 52 millones de euros, tres veces superior a la del periodo anterior. La asistencia de la Unión

Europea a Bután ha tenido por objetivos el fortalecimiento de la administración local, la descentralización tributaria y el apoyo presupuestario directo.

3.4. Relaciones de visitas en ambos sentidos en los 10 últimos años

Personalidades españolas que han visitado Bután

Marzo de 2011, ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos.

Personalidades butanesas que han visitado España

19-10-2010, el primer ministro de Bután, Jigme Yoser Thinley, visitó España, (en una visita de cuatro días) siendo recibido por S.M. el rey Juan Carlos I y manteniendo un encuentro con el entonces ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos

3.5. Datos de la Representación Española

Embajada de España en India

Embajador: D. José Ramón Barañano

Segunda Jefatura, D. Eduardo Sánchez Moreno

Consejero, Asuntos Políticos, D. Ivo Pascual Herrera

Consejero, D. Ignacio Javier de Ramón Viguera

Secretario de Embajada, Asuntos Consulares, D. Patricio Sandoval Nichols

Secretaria de Embajada, Asuntos Administrativos, Dª. Marta Salomón Moreno

Secretario de Embajada, Asuntos Culturales y Prensa, D. Ignacio Vitorica Hamilton

Agregado, D. José Ramón Ramiro de Pano

Canciller, Dª. Beatriz Fernández de Molina Izaguirre

Cancillería: 12, Prithviraj Road – New Delhi – 110011

Teléfono: +91 11 4129 3000

Teléfono de emergencia consular: +91 9810174160

Fax: +91 11 4120 3008 y 4129 3020.

Correo electrónico: emb.nuevadelhi@maec.es

<http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/NUEVADELHI/es/Embajada/Paginas/Directorio.aspx>

Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Nueva Delhi

48, Hanuman Road; 2nd floor, Connaught Place, Nueva Delhi - 110001

Teléfonos: +91 11 43587912/ 13/ 14/ 15/ 16/ 17/ 18/ 19.

Fax: +91 11 23349325/26

Correo electrónico: nuevadelhi@comercio.mineco.es

Dª. Regina Sancha Rodríguez, **consejera Económica y Comercial, jefa de las Consejerías Economías y Comerciales en India**

D. José Vicente Pérez López, **consejero Económico y Comercial**

D. Juan Antonio Obregón Sánchez, **agregado Comercial**



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN

OFICINA DE INFORMACIÓN DIPLOMÁTICA

Oficina de Información Diplomática
www.maec.es